

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ястребов Олег Александрович  
Должность: Ректор  
Дата подписания: 18.05.2023 11:35:58  
Уникальный программный ключ:  
ca953a0120d891083f939673078ef1a5983dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования  
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»  
Институт мировой экономики и бизнеса экономического факультета**  

---

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

**ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (ВТОРОЙ)**

---

(наименование дисциплины/модуля)

**Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:**

**38.04.02 МЕНЕДЖМЕНТ**

---

(код и наименование направления подготовки/специальности)

**Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):**

**Управление международным бизнесом**

---

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

**2023 г.**

## 1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины «Деловой иностранный язык (второй)» - формирование и совершенствование иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, направленной на общение в условиях межличностной и межкультурной профессиональной коммуникации с носителями языка.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Деловой иностранный язык (второй)» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

*Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)*

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	УК-4.1 Выбирает стиль делового общения, в зависимости от языка общения, цели и условий партнерства
		УК-4.2 Адаптирует речь, стиль общения и язык жестов к ситуациям взаимодействия
		УК-4.3 Осуществляет поиск необходимой информации для решения стандартных коммуникативных задач на русском и иностранном языках
		УК-4.4 Ведет деловую переписку на русском и иностранном языках с учетом особенностей стилистики официальных и неофициальных писем и социокультурных различий в формате корреспонденции
		УК-4.5 Использует диалог для сотрудничества в академической коммуникации общения с учетом личности собеседников, их коммуникативно-речевой стратегии и тактики, степени официальности обстановки
		УК-4.6 Формирует и аргументирует собственную оценку основных идей участников диалога (дискуссии) в соответствии с потребностями совместной деятельности
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	УК-5.1 Интерпретирует историю России в контексте мирового исторического развития
		УК-5.2 Находит и использует при социальном и профессиональном общении информацию о культурных особенностях и традициях различных социальных групп

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
		УК-5.3 Учитывает при социальном и профессиональном общении по заданной теме историческое наследие и социокультурные традиции различных социальных групп, этносов и конфессий, включая мировые религии, философские и этические учения
		УК-5.4 Осуществляет сбор информации по заданной теме с учетом этносов и конфессий, наиболее широко представленных в точках проведения исследования
		УК-5.5 Обосновывает особенности проектной и командной деятельности с представителями других этносов и (или) конфессий
		УК-5.6 Придерживается принципов недискриминационного взаимодействия при личном и массовом общении в целях выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

### 3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Деловой иностранный язык (второй)» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений (дисциплины по выбору) блока Б1 ОП ВО.

В рамках ОП ВО обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Деловой иностранный язык (второй)».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия.	Профессиональный иностранный язык, Международные бизнес-коммуникации, Русский язык делового общения, Развитие управленческого интеллекта Ознакомительная практика	Профессиональный иностранный язык, Международные бизнес-коммуникации, Русский язык делового общения Развитие управленческого интеллекта Ознакомительная практика

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	Профессиональный иностранный язык, Международные бизнес-коммуникации, Русский язык делового общения Ознакомительная практика	Профессиональный иностранный язык, Международные бизнес-коммуникации, Русский язык делового общения, Управление персоналом в международной компании, Ознакомительная практика

#### 4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Деловой иностранный язык (второй)» составляет 6 зачетных единиц.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения ОП ВО для очной формы обучения

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.	Семестр(-ы)			
		1	2	3	4
Контактная работа, ак.ч.	102	34	34	34	
Лекции (ЛК)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Практические/семинарские занятия (СЗ)	102	34	34	34	
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	105	38	38	29	
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	9			9	
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	216	72	72	72
	зач.ед.	6	2	2	2

#### 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 1. Präsentationen und Grüße / Presentaciones y saludos	Тема 1.2 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	СЗ
Раздел 2. Wir lernen Deutsch / Aprendemos el español	Тема 2.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	СЗ
Раздел 3. Das Leben in der Hauptstadt / Vida en la capital	Тема 3.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	СЗ
Раздел 4. Studien / Estudios	Тема 4.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	СЗ
Раздел 5. Alltag / Vida cotidiana	Тема 5.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	СЗ

Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)	Вид учебной работы
Раздел 6. Pressekonferenz / Conferencia de prensa	Тема 6.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 7. Büro / Oficina	Тема 7.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 8. Familie / Familia	Тема 8.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 9. Arbeitstag / Día laboral	Тема 9.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 10. Wohnung / Apartamento	Тема 10.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 11. Kino / Cine	Тема 11.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 12. Marken / Teatro	Тема 12.11 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 13. Veränderung / Descanso	Тема 13. Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 14. Organisation / Vacaciones	Тема 14.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 15. Werbung / Deporte	Тема 15.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 16. Kulturen / Salud	Тема 16.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 17. Humanressourcen / Eventos y tradiciones	Тема 17.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 18. Internationale Märkte / Viaje de negocios	Тема 18.1. Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3
Раздел 19. Führung / Paseo por Madrid	Тема 19.1 Grammatik, Lesen, Hören, Kommunikation, Schreiben / Gramática, Lectura, Audición, Comunicación, Escritura	C3

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

*Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины*

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Лекционная	Аудитория для проведения занятий лекционного типа, оснащенная комплектом специализированной мебели; доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	<p>Ауд. 107:  42 рабочих места  Ноутбук Asus F6A  Мультимедиа проектор Casio XJ-S400UN  Экран для проектора с электроприводом Draper MS Windows 10 64bitMicrosoft Office 2016  7-Zip  FastStone Image Viewer  FreeCommander  Adobe Reader  K-Lite Codec Pack  Точка доступа WiFi</p>
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	<p>Ауд. 105:  42 рабочих места  Ноутбук Asus F6A  Мультимедиа проектор Casio XJ-S400UN  Экран моторизованный Digis Electra MW DSEM - 1105  MS Windows 10 64bitMicrosoft Office 2016  7-Zip  FastStone Image Viewer  FreeCommander  Adobe Reader  K-Lite Codec Pack  Точка доступа WiFi</p>
Компьютерный класс	Компьютерный класс для проведения занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная персональными компьютерами (в количестве ___ шт.), доской (экраном) и техническими средствами мультимедиа презентаций.	<p>Ауд.430:  Моноблок Lenovo AIO-300-22ISH Intel I5 2200 MHz/8 GB/1000 GB/DVD/audio, монитор 21"  Мультимедиа проектор Casio XJ-V100W  Экран моторизованный Digis Electra 200*150 Dsem-4305  MS Windows 10 64bit  Microsoft Office 2016  Expert Systems  SAP  Корпорация Галактика  Система БЭСТ-ОФИС  Eviews10  7-Zip  FastStone Image Viewer  FreeCommander</p>

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
		Adobe Reader K-Lite Codec Pack Альт-Инвест Сумм Альт-Финансы 3 MS Power BI Deskto
Для самостоятельной работы обучающихся	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	Ауд. 423: 21 рабочее место: Системный блок Intel i3 3400 MHz/8 GB/500 GB/DVD/audi Монитор Philips 234E5Q Мультимедиа проектор Casio XJ-V100W Экран моторизованный Targa 220*220  MS Windows 10 64bit Microsoft Office 2016 1С Предприятие 8.3 Eviews7 Система БЭСТ-ОФИС Expert Systems 7-Zip FastStone Image Viewer FreeCommander Adobe Reader K-Lite Codec Pack Корпорация Галактика Точка доступа WiFi

## 7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. *Арсуага Герра, М. М.* Испанский язык для экономистов и финансистов (A1—B1) + аудиозаписи: учебник и практикум для вузов / М. М. Арсуага Герра, М. С. Бройтман. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00481-6. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511705>
2. *Гонсалес-Фернандес, А. ..* Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих: учебник и практикум для вузов / А. .. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва: Издательство Юрайт, 2023. — 341 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01024-4. — Текст: электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510741>
3. *Дмитриченко С.В.* Учебное пособие по чтению на немецком языке. Уровни A1-B1 = Lesen Macht Freude: Niveau A1–B1: учебное пособие / С. В. Дмитриченко,

- В.А. Чаузова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2020. - 69 с. - ISBN 978-5-209-10370-7.
4. Дмитриченкова С.В. Немецкий язык : уровень А1 = Deutsch : Niveau A1 : учебно-методическое пособие / С.В. Дмитриченкова, М.Л. Куницына, В.А. Чаузова. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2020. - 58 с. - ISBN 978-5-209-10392-9.
  5. *Иванов, А. В.* Немецкий язык для менеджеров и экономистов : учебное пособие для среднего профессионального образования / А. В. Иванов, Р. А. Иванова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 161 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-09892-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/513625>
  6. Испанский для тебя = El español para ti : учебник испанского языка для начинающих / Т.Г. Попова. - 3-е изд., испр. и доп. ; электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2021. - 253 с. - ISBN 978-5-209-10142-0 : 144.97.
  7. Ларионова, М. В. Испанский язык. Общий курс грамматики, лексики и разговорной практики. Продвинутый этап : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, О. Б. Чибисова. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 287 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03266-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488858>
  8. Львова, О. В. Немецкий язык для экономистов : учебник и практикум для вузов / О. В. Львова, Т. Н. Николаева, Г. Н. Махмутова ; под редакцией О. В. Львовой. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 461 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00762-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489526>
  9. Нуждин, Г. А. Испанский язык. Устные темы (А1-А2) : учебное пособие для вузов / Г. А. Нуждин, А. И. Комарова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 187 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06497-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/507841>
  10. Практикум по грамматике испанского языка. Изъязвительное наклонение / Л.П. Кузнецова. - Санкт-Петербург : КАРО, 2019. - 288 с. - ISBN 978-5-9925-0878-9 : 430.00.

*Дополнительная литература:*

1. Español de los negocios. Рабочая тетрадь = Испанский язык для делового общения : учебно-методическое пособие / Сост. И.Б. Котеняткина, А.А. Борзенкова. - Электронные текстовые данные. - М. : РУДН, 2018. - 56 с. - ISBN 978-5-209-08919-3.
2. Антонюк, Е. В. Испанский язык для делового общения : учебник для вузов / Е. В. Антонюк, Е. В. Карпина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 300 с. — (Бакалавр и магистр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-3396-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/488326>
3. Быкова Г.И. Лингвострановедение Германии : учебно-методическое пособие / Г.И. Быкова. - Электронные текстовые данные. - Москва : Изд-во РУДН, 2020. - 16 с. - ISBN 978-5-209-10115-4.



4. Дмитриченкова Светлана Владимировна. Все о Германии = Alles über Deutschland : учебное пособие / С.В. Дмитриченкова, В.А. Чаузова. - Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 81 с. - ISBN 978-5-209-09072-4.
5. Комарова, А. И. Испанский язык. Тесты (А1-А2) : учебное пособие для вузов / А. И. Комарова, Г. А. Нуждин, М. И. Кипнис. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 147 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09471-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/454460>
6. Кузьмина Е.С. Короткие рассказы для чтения и обсуждения на уроке немецкого языка = Kurzgeschichten zum Lesen und Diskutieren im Deutschunterricht : учебно-методическое пособие по домашнему чтению и развитию навыков устной речи (уровень А2–В1) / Е.С. Кузьмина. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2020. - 40 с. - ISBN 978-5-209-10374-5.
7. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (А1—А2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 348 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/468794>
8. Немецкий язык с нуля = Deutsch von Anfang an : учебное пособие. В 3 ч. Ч. 1 / С.В. Дмитриченкова, М.Л. Куницына, И.В. Тележко, В.А. Чаузова. - 2-е изд., испр. ; Электронные текстовые данные. - М. : Изд-во РУДН, 2019. - 53 с. - ISBN 978-5-209-09593-4.
9. Работникова, Н. А. Немецкий язык для экономистов (А2—С1) : учебное пособие для вузов / Н. А. Работникова, Е. В. Чернышева, И. И. Климова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 158 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07102-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/489749>
10. Сборник тестов по испанскому языку. Начальный уровень : учебно-методическое пособие / Кобенья Севальос Хоан Патрисио , И.С. Андрющенко. - Сборник на испанском языке; электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2019. - 45 с. - ISBN 978-5-209-09724-2.

*Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:*

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров:

- Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>

- ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>

- ЭБС «Консультант студента» [www.studentlibrary.ru](http://www.studentlibrary.ru)

- ЭБС «Лань» <http://e.lanbook.com/>

2. Базы данных и поисковые системы:

- электронный фонд правовой и нормативно-технической документации <http://docs.cntd.ru/>

- поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>

- поисковая система Google <https://www.google.ru/>

*Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля\*:*

Все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины в ТУИС:

<https://esystem.rudn.ru/course/view.php?id=20929>

## **8. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И БАЛЛЬНО-РЕЙТИНГОВАЯ СИСТЕМА ОЦЕНИВАНИЯ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Оценочные материалы и балльно-рейтинговая система\* оценивания уровня сформированности компетенций (части компетенций) по итогам освоения дисциплины «Деловой иностранный язык (второй)» представлены в Приложении к настоящей Рабочей программе дисциплины.

\* - ОМ и БРС формируются на основании требований соответствующего локального нормативного акта РУДН.

### **РАЗРАБОТЧИКИ:**

**Ст. преп. кафедры иностранных языков**

---

Должность, БУП



---

Подпись

**Андрющенко И.С.**

---

Фамилия И.О.

### **РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:**

**д.э.н., профессор, руководитель программы «Международный менеджмент»**

---

Должность, БУП



---

Подпись

**Ефремов В.С.**

---

Фамилия И.О.